

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 23 (1897)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Das Turnier mit Hindernissen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-433504>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

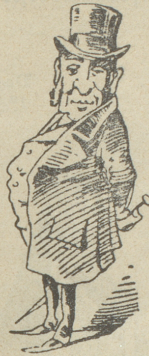
**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ich bin der düstler Schreier  
Und höre zu meinem Schreck,  
Man habe neue Kanonen  
Gießen zu lassen im Zweck.

Sie seien von einer Wirkung,  
Daß jeder, der nur dran denkt,  
Sein Dasein, ohne zu zögern,  
An den Ewigkeitsnagel hin henkt.

Das will mir gewißlich gefallen,  
Denn tüchtige Artillerie  
Ist für uns in allen Gefahren  
Das sicherste — Paraplä.



### Ein Kapitel aus dem solörischen Schwarzbubenland.

Und als man sich jüngst versammelte im honoluleisichen Lande der schwarzen Buben, welche angehören den frommen Pharisäern, siehe, da hing an der Wand der Stube des Hauses des Wirtes das leibhaftige Bildniß des Vigier, so da war bei Lebzeiten der oberste Schriftgelehrte der Zöllner und Sünder und nicht gerecht vor dem Herrn und nicht sauber über das Stück der Nieren. Da schaute der schwärzeste der Buben an die Wand, sprach zum Besizer des Hauses der Wirtschaft und sagte: „Reiße herab von der Wand des bösen Vigiers effigies, sonst trinken wir keinen Tropfen deines Weines und Bieres und Wassers des Bägis.“ Aber siehe! Es waren im Hause des Wirtes auch liberale Samaritaner, Zöllner und Sünder. Diese sprachen und sagten: „Des Vigiers effigies bleibt an der Wand, er war gerecht vor dem Herrn und ein Liebling des aufgeklärten Volkes. Reiße ihn der Wirt herunter, so trinken wir keinen Tropfen des Saftes der Gerste, des Weines und des Fufels.“ Und da hängte der kluge Wirt neben den Vigier hin das Bild des heiligen Vaters, des Papstes und sagte: „Jezzo ist beiden Parteien geholfen.“ Und siehe, beide Parteien waren zufrieden und sie tranken zusammen, Krethi und Pletthi.

### Das Turnier mit Hindernissen.

(Ehthij-foziale Schauerballade.)

Abu Seid El und Herr Beb El, zwei ganz unerschrock'ne Ritter,  
Wollten neulich 'mal turnieren, stößen manchen Speer in Splitter.  
Abu Seid El stieg auf's hohe Roß mit Hornisckfirren,  
Seinen Reichstagsgaul Herr Beb El ebenfalls that jählings schirren.  
Und die Hornesadern — hal — der Beiden schwoollen mächtig unter'm Helme,  
Jeder dachte von dem Andern: „Du gehörst zum Corps der Schelme,  
Ich allein bin der Messias und du wirst mir unterliegen,  
Jeden noch so starken Gegner muß mein stärk'rer Arm besiegen!“  
Als sie in die Schranken ritten, bäumte sich der Gaul des Einen,  
Denn die Sonne that mit Inbrunst auf ein rotes Etwas scheinen.  
Die Schabrake war's vom Schlachtgaul des Herrn Beb El, rot geprenkelt,  
Wegen dieser ist der Kappe Seid El's forschen Ancks zur Seit' geschwenkelt.  
Und er tanz' auf allen Vieren um sich wutentbrannt im Kreise,  
Daß der Ritter, der darauf saß, fluchte in's Dister 'rein leise.  
Und er fluchte immer lauter, sah des Gegners Lanze funkeln,  
Und vor seinen Augen wollte Alles plötzlich sich verdunkeln!  
Rasch gab er dem Vieh die Sporen, Abu Seid El flog von dammen,  
Während aus den Augen Beb El's Tränen — s'war vom Lachen! — rannen.  
Luftig klapperten die Schienen ihm am Arm und um den Hagen —  
Die Moral: nicht jeder Seid El solchem Zweikampf ist gewachsen!

### Offenes Sendschreiben

an die verehrliche Theaterkommission in Gimmat-Athen.

Hochgeehrte Kunstverständige!

Sie dürfen es mir nicht verübeln, wenn ich, von der Freude überwältigt, Ihnen nachträglich noch dafür meinen tiefgefühltesten Dank auszusprechen komme, daß Sie in richtiger Erkenntnis meiner Fähigkeiten vor Jahresfrist sich nicht entschließen konnten, den Unterzeichneten als Leiter Ihres berühmten Kunstinstitutes an Ihre grüne Seite zu fesseln. Dadurch nämlich haben Sie mich in die erfreuliche Situation gebracht, die vakante Leitung des neuen Deutschen Theaters in Isar-Athen zu übernehmen, was auch gerade kein schlechter Posten ist. Den „kleinen Lord“ und die „Vocksprünge“ werde ich zwar dort nicht auf-führen können, dafür einige andere, auch nicht schlechte Stücke von Ibsen, Haupt-, Eber- und Sudermann. Mit der Bitte, mir ein freundliches An-denken bewahren zu wollen und mich besonders dem liebenswürdigen G. S. Theaterrferenten Ihrer Stadt zu empfehlen, verbleibe ich Ihr

hochachtungsvoll ergebener

Emil Drach.

### Für Citteraten.

Was ist einzig in seiner Art?  
Ein Blatt, das in Wien erscheint, das Schweizerkreuz auf dem Titel-  
kopf trägt und „Deutsches Dichterheim“ heißt.



Kläper Bruter!

Ich pin seit dem ledichen Wein-nox diebus totaliter malader und in-disbossu, weil ich mich beim stillen Reichthiden und Ablohen von allergattig Sinden und Eschdern in der gleichschalten Kliche erkältet hape; und jezert blagen mich noch immer tussis der Huhschden, ravis die Heißerkait und sitis der Thurscht, sowie alle Wörter, wo im Accusatio „im“ hapen und folterten mich, piß ich ainen wiesfen Zusckdkatarakter hotte. Du weißt selber wies ein tsch im Winter in einem Paichschtschl, wennen an thi Giesse vriert'ht unz Ohr anz blechige Gitterkl herenheben muß. Wenn ein Einer ein Gläslein Qui-courage, Vermuth, zum grinen Foorhängli hi-obieten thät, kömtmenzich ain pigelein erwärmen und werde die Lette fill leichder abseten. Aper tu waichst: ehs kommen halt söfel Leute, besonterz die großhen Buben und Matli, wo äffnit Stubeti hapen, zu unz Kappenzeinern fill kläper gogen beichden, weil wir sie nicht so kernen, wie ihre eigenen Bsärre und Kaplön, for demnen fiffich schenlehren, wentzi über gwüffe Sächlein ansckfröglet werden. Wir sind nicht halp se gwunderig und machen, daffi schnell fortkommen, besonterz wenn wir an die Giesse friehren. Wennz so ferstuetet halt tsch und men in der Chilsche nicht heidzen kann, söttmens machen wie einisch ein lischdiger Bsarrer. Der hot an Balmenfontig vor Ohlschden for der Chanzell herap der gandhen Gemeinde ferfindet: „Am Unorning zu fermeiden beim Beichden, sollen Montag die Eigner kommen, Dienstag die Haabschtigen, am Mittwoch die Ferleimder, am Donn-sich die Schöllmen, Freitag die Vaullänger und am Samschdag die besen Waiber.“ Und da kam ti ganze Woche — Wämert gobeichden, warm, sagt die Hege-bidion. — Aper sowas wöllen wir nicht duhn, wir peide wohlen bei ungerer Blicht ferpleiben, einanter läpen und sen im neien Jahr 1897! Wir sind schon ain Paar Schritt hig getribelt und ich glaupe, es würt nicht so ibel gehen in thiesem Jährlein. So wöllen wir den mutig forwärtz schbazieren und nur an fromme Thinge thenken wie an das hibische Schbrichwort: „Schmiedte deinen Neechsten so lang er warm tsch, auf daßdu lange leibhest und ehs thier wool ergehe an Erdten“, womit ich ferpleipe thein

thein tibi semper r r r

Stanispediculus.

### Aus der stets klassischen Urschweiz.

Was sagte der Ständerat Wirz?

Teum! Ribidi-rubidi bum!

Er sagte: „Aun endlich wird's!“

Der Nationalrat macht in Thaten,

Die „ehrenfest“ fast sind geraten;

„Fast über rasch end ehrenfest“

Ist sein Beschluß lehtlin gewest,

Der — traun, was soll vor'm Mund ein Blatt? —

Mit Grazie abberufen hat

Den Wahlrefars — hm! — von Udwalden!“

So klang der Sang des „Volksfreund“ — Skalden

### O, du liebe Augustin!

Madame Augustins Juwelen,  
Laßt Euch, gute Leut', erzählen,  
Die Brillanten all, die runden  
Und ovalen — sind gefunden!  
Keiner hat das Jeng gestohlen,  
Wie man glaubte unverhohlen!  
Schad ist's um die Inserate,  
Am die Spionage per Drahte  
Um die gute Druckerchwärze,  
Um die vielen kleinen Scherze,  
Die sich gönnt die Poltzei

Und erhob ein groß Geschrei!  
Doch als Hauptack' weiß die Welt nun,  
Daß auch in Luzern man dick thun  
Kann mit Perlen und Juwelen,  
Ohne daß man sie läßt stehlen!  
Von des Funderlohnes Beute  
Hörte wenig man bis heute.  
Doch warum sich deshalb quälen!  
Wieder da sind die Juwelen,  
Und die liebe Augustin  
Meinte schon, 's sei Alles hin!